

d'un pays tiers, dans l'intervalle des règlements prévus à l'article 12 ci-dessous.

b. Toutefois, une Partie Contractante ne peut mettre à la disposition d'autres Parties Contractantes, au titre du présent article, des montants de monnaie dépassant au total l'équivalent du montant indiqué en ce qui la concerne au Tableau B ci-dessous et une Partie Contractante ne peut obtenir la mise à sa disposition par d'autres Parties Contractantes, au titre du présent article, de montants de monnaies dépassant au total l'équivalent du montant indiqué en ce qui la concerne au Tableau B ci-dessous.

TABLEAU B

PARTIES CONTRACTANTES	MON-TANTS (en millions de dollars des Etats-Unis)
Allemagne.....	30
Autriche.....	5
U.E.B.L.....	20
Danemark.....	12
France.....	32
Grèce.....	7,5
Islande.....	2
Italie.....	13
Norvège.....	12
Pays-Bas.....	22
Portugal.....	5
Royaume-Uni.....	64
Suède.....	16
Suisse.....	15
Turquie.....	7,5

c. Les montants de monnaies mis à la disposition d'une Partie Contractante en

during the periods between the settlements provided for in Article 12.

(b) A Contracting Party may not, however, by virtue of the present Article place at the disposal of other Contracting Parties amounts of currency exceeding, in aggregate, the equivalent of the amount shown in respect of that Contracting Party in Table B; nor shall a Contracting Party be entitled by virtue of the present Article to require other Contracting Parties to place at its disposal amounts of their currencies exceeding, in aggregate, the equivalent of the amount shown in respect of that Contracting Party in Table B.

TABLE B

CONTRACTING PARTIES	AMOUNTS (in millions of United States dollars)
Germany.....	30
Austria.....	5
B.L.E.U.....	20
Denmark.....	12
France.....	32
Greece.....	7.5
Iceland.....	2
Italy.....	13
Norway.....	12
Netherlands.....	22
Portugal.....	5
United Kingdom.....	64
Sweden.....	16
Switzerland.....	15
Turkey.....	7.5

(c) Amounts of currencies placed at the disposal of a Contracting Party under the

om, til rådighed for denne i sin valuta.

b) En kontraherende part kan imidlertid ikke med hjemmel i denne Artikel stille valutabeløb, der tilsammen overstiger modværdien af det for den pågældende kontraherende part i Tabel B anførte beløb, til rådighed for andre kontraherende parter; ej heller kan en kontraherende part med hjemmel i denne Artikel fordre, at andre kontraherende parter stiller beløb i deres valutaer til dens rådighed, der tilsammen overstiger modværdien af det for den pågældende kontraherende part i Tabel B anførte beløb.

TABEL B

KONTRAHERENDE PARTER	BELØB (i millioner U.S.-dollars)
Tyskland.....	30
Østrig.....	5
Belgien/Luxemb....	20
Danmark.....	12
Frankrig.....	32
Grækenland.....	7,5
Island.....	2
Italien.....	13
Norge.....	12
Nederlandene.....	22
Portugal.....	5
Det Forenede Kongerige.....	64
Sverige.....	16
Schweiz.....	15
Tyrkiet.....	7,5

c) Valutabeløb, der i henhold til denne Artikel er stillet til rådighed for en